

Le théâtre et les TICE ; une nouvelle dynamique pour l'enseignement du français langue étrangère. Vers un accompagnement pédagogique autonome

Fatima Zohra BENATTA * 

Université de Mascara Mustapha Stambouli, Algérie
fatima.benaata@univ-mascara.dz

Reçu: 28/02/2023,

Accepté: 13/03/2025,

Publié: 10/12/2025

Theatre and ICT; A New Dynamic for The Teaching of French as A Foreign Language. Towards Independent Educational Support

ABSTRACT: *In this article, we have brought on two effective teaching strategies that help change teaching practice. We suggest independent educational support that can boost the teaching of French as a foreign language. Through an experimental investigation, we will present theatre and interactive presentations with ICT as two effective teaching strategies. We will bring to light the effectiveness of these two strategies on a theoretical and practical level. For this, we will rely on our personal experience in the field and the results obtained during the survey carried out among the students of the University of Mascara from their first year until their last year of study.*

KEYWORDS: Pedagogical Practice, Autonomous Pedagogical Accompaniment, Pedagogical Strategies, Theater, Interactive Lecture with TICE

RÉSUMÉ : *Dans cet article, nous proposons deux stratégies pédagogiques efficaces qui changeront la pratique enseignante. Nous suggérons un accompagnement pédagogique autonome qui dynamise l'enseignement du français langue étrangère. A travers une enquête expérimentale, nous allons présenter le théâtre et les exposés interactifs avec les TICE comme deux stratégies pédagogiques efficaces. Nous mettrons en lumière leur importance sur le plan théorique et pratique. Pour se faire, nous allons nous appuyer sur notre expérience personnelle sur le terrain et aux résultats obtenus lors de l'enquête effectués auprès des étudiants de l'université de Mascara depuis leur première année jusqu'à leur dernière année d'étude master 2.*

MOTS-CLÉS : pratique pédagogique ; accompagnement pédagogique autonome ; stratégies pédagogiques ; théâtre ; exposé interactif avec TICE

* Auteur correspondant

Introduction

Au fil des ans, l'université algérienne a connu de nombreuses mutations. On constate que les pratiques d'enseignements changent en fonction de certaines conditions sociales et institutionnelles comme la politique nationale de l'enseignement supérieur, l'hétérogénéité des groupes enseignés, intégration des nouvelles technologies de l'information et de la communication. Aussi, le profil des enseignants recrutés a changé. Les diplômés de l'ancien système ont suivi une formation différente de celle des diplômés du système LMD. Ils n'ont pas par exemple développé les mêmes compétences, et sortent de l'université avec deux profils différents. C'est le cas des stages pratiques dans les établissements scolaires ou dans les entreprises économiques, qui étaient obligatoires dans le système classique ont été éliminés du programme LMD. Actuellement, pour compléter la formation des nouveaux recrutés, le ministère de l'éducation et le ministère de l'enseignement supérieur proposent des séminaires de formation pédagogique.

Par ailleurs, notre métier d'enseignant universitaire et chercheur nous a poussé à réfléchir à des solutions qui permettent d'avoir, à la fin d'une formation des étudiants avec le profil d'enseignant chercheur, pédagogue, psychologue, et de scientifique en même temps. C'est pourquoi, Nous proposons dans cet article l'idée d'un accompagnement pédagogique qui peut résoudre le problème. On incite les enseignants à s'auto-former, à s'auto-évaluer, et par conséquent à créer eux même un accompagnement pédagogique autonome. Nous avons remarqué, depuis notre recrutement à l'université en 2011, que cet accompagnement pédagogique autonome adapte les méthodes d'enseignement à l'hétérogénéité du public étudiant et aux exigences académiques qui le caractérisent.

Pendant 10 ans, nous avons constaté que les étudiants inscrits en première année langue française sont des bacheliers qui ont, eux mêmes, choisi cette filière et dans ce cas, ils ne trouveront pas de difficultés pour s'adapter au milieu universitaire. D'autres sont des bacheliers victimes de l'orientation automatique. Dans ce cas, ils ne seront pas motivés et seront face à des difficultés d'intégration et d'assimilation. Car si on prend en considération le niveau de langue, ceux qui ont choisi cette filière ont un baccalauréat séries lettres et langues et rarement lettres. Sur ce, leur niveau de langue en français est suffisant pour avoir une licence en français. Tandis que, ceux qui n'ont pas choisi cette filière sont détenteurs d'un baccalauréat séries sciences ou mathématiques. En conséquence, leur niveau de langue ne leur permet pas de poursuivre les cours en français et par conséquent ils seront face à d'énormes problèmes d'acquisition, d'adaptation et d'assimilation.

A partir de ce constat nous nous sommes posés les questions suivantes: comment peut-on motiver les étudiants ? Comment peut-on améliorer leur niveau de langue sur le plan de l'oral et l'écrit ? Et comment les inciter à réfléchir, à participer, et à réussir? Pour répondre à ces trois questions, nous avons choisi de travailler sur la notion d'accompagnement pédagogique et sur deux stratégies pédagogiques : l'activité théâtrale et les TICE pour présenter les exposés.

Donc, dans cet article, nous allons démontrer l'efficacité de la pratique théâtrale et son importance comme un support didactique pour l'apprentissage de la langue française ainsi que l'importance des TICE dans le développement de la pensée de l'étudiant. Avec la démarche de l'ingénierie, nous considérons les enseignants universitaires et les étudiants comme deux publics visés. Nous avons déterminé les besoins langagiers des étudiants et nos besoins pédagogiques. Nous avons suivi la démarche qui suppose que trois dimensions coexistent : une situation réelle supposée problématique, une situation désirée idéale et un cadre générale collectif de changement (Le Boterf, 1990 :319) .

Notre travail est divisé en trois parties. D'abord, nous allons parler de l'accompagnement pédagogique en Algérie et sa concrétisation sur le terrain. Ensuite, nous allons proposer un accompagnement pédagogique autonome pour les enseignants ; fondé sur un esprit intellectuel professionnel, et qui englobe deux stratégies pédagogiques : l'activité théâtrale et l'exposé oral avec power point. La troisième partie est consacrée à l'analyse de notre enquête et les résultats obtenus. Cette enquête est répartie en deux étapes: l'analyse des résultats de notre expérience personnelle et l'analyse d'un questionnaire adressé aux enseignants et aux étudiants

L'Accompagnement Pédagogique des Enseignants en Algérie

Après avoir introduit le système LMD, tout a changé. L'étudiant, en fin de sa formation, se trouve dépourvu de pré-requis psychopédagogiques. A cet effet, le ministère des études supérieures a promulgué le décret n°932 le 29 août 2016 qui répond à ce besoin urgent de l'université algérienne. Ce décret propose la constitution d'une commission nationale de pilotage et de suivi de la mise en œuvre du programme de l'accompagnement pédagogique au profit de l'enseignant chercheur nouvellement recruté. Cela démontre qu'on commence à s'intéresser au sort des étudiants, et qu'on préconise l'amélioration qualitative de la formation universitaire. Cette nouvelle démarche aurait pu gagner plus d'importance si elle avait été prise au sérieux par toutes les universités. Car dans la plupart de nos établissements, les services de formations pédagogiques ne sont ancrés ni dans la culture universitaire ni dans la structure organisationnelle. Dans certaines universités les services n'en sont qu'aux balbutiements, voire inexistantes (L. D, Liberté, le 17/09/2016).

Sur le terrain, on ne peut que critiquer cette méthode car les nouveaux recrutés dans les établissements, qui ont suivi cette formation, n'en montrent pas l'efficacité (entretiens avec des enseignants expérimentés au secondaire, issus du système classique). Ces diplômés de master ou de licence, enseignants au primaire, au CEM, ou au lycée n'arrivent pas à maîtriser le comportement de leur élèves ni présenter leur leçon. Leur seul objectif est de transmettre un savoir, sans répondre aux questions : quel est le niveau de l'élève ? Comment le motiver ? Pourquoi l'élève est indifférent ? Quel est l'objectif du cours ? Pourquoi les élèves ne comprennent pas ? Toutes ces questions résument, en quelque sorte, l'idée de l'auto-évaluation, de l'auto-formation et de l'accompagnement pédagogique autonome. C'est le cœur même d'un enseignement professionnel, comme le démontre la citation suivante :

« Un « enseignant professionnel » est d'abord un praticien efficace qui maîtrise les tours de main du métier et fait preuve d'une « expertise pratique » dans le domaine de l'enseignement. Mais, en outre, il est capable, seul et avec d'autres de définir et d'ajuster des projets dans le cadre d'objectifs et d'une éthique, d'analyser ses pratiques et, par cette analyse, de s'auto-former tout au long de sa carrière » (Marguerite Altet, et al, 2012).

Donc, l'auto formation est nécessaire pour l'enseignant. L'enseignement professionnel relève de la pratique, la maîtrise de soi et de l'autre, de l'analyse de soi et de l'autre. Comme nous l'avons toujours fait, nous enseignons et nous analysons des situations et des problèmes en salle de cours : problème de communications, problème de prise de la parole, problème de timidité.....etc. Penser aux problèmes qui entravent l'interactivité, la motivation, la dynamique du TD ou du cours magistral peut résoudre le blocage qui existe entre l'enseignant et l'étudiant.

L'accompagnement pédagogique que nous préconisons est un processus de réflexion. On s'arrête sur quelques points pour les examiner en détails. L'enseignant chercheur se pose des questions sur ses compétences en tant que professionnel et sur les procédures qui permettent une formation au profit des

étudiants. Penser à former des enseignants futurs, des professionnels capables de réfléchir, de discuter, de fixer des objectifs, de problématiser les situations et d'envisager des solutions pratiques et rentables est l'objectif principale de l'enseignant qui adopte un accompagnement pédagogique autonome.

L'importance d'un accompagnement pédagogique autonome

L'accompagnement pédagogique autonome que nous proposons est fondé sur certains principes. D'abord, il faut changer les pratiques pédagogiques des enseignants, qui représentent une contrainte d'apprentissage pour les étudiants. Ensuite, il faut diversifier les stratégies pédagogiques de l'enseignement en fonction des besoins des étudiants.

En premier lieu, il faut mettre le doigt sur les pratiques des enseignants qui sont à l'origine de plusieurs questionnements. Selon certains travaux, on parlera d'absence de connaissances suffisantes et détaillées, on parlera aussi des pratiques enseignantes qui rendent difficiles des travaux dont nul ne peut nier l'importance (Amélie Duguet et Sophie Morlaix, 2012 :4). En Algérie, peu nombreuses sont les recherches qui se sont intéressées aux pratiques enseignantes. L'enseignant à l'université algérienne ne se soucie pas de la motivation de ses étudiants, qui ne trouvent aucun intérêt à suivre un exposé oral avec concentration et attention.

En fait, la méthode traditionnelle des pratiques enseignantes va créer une rupture psychopédagogique (Coulon, 2005) ; elle transforme les cours et les TD à l'université à des conférences monologues ou des monologues expressifs (Altet, 1994). L'effet de cette pratique enseignante sur la réussite ou l'échec de l'étudiant est énorme. Le métier d'enseignant signifie d'abord comprendre l'enseigné, subvenir à ses besoins intellectuels et langagiers, ensuite entrer dans la recherche scientifique qui aide à développer ce métier sur le plan du savoir et du savoir-faire et du savoir-être.

Par ailleurs, l'enseignant lui-même est confronté à des problèmes pédagogiques en exerçant son métier tels que les tensions disciplinaires, organisationnelles, celles provenant des attentes des étudiants, celles dû au statut d'enseignant chercheur . On fait ici rappel à une théorie qui justifie l'attitude de l'enseignant (Altet, 2004).

Dans tous les cas, et malgré tous les obstacles qui entravent la pratique d'enseignant, la notion de responsabilité est maîtresse de toutes les situations. L'enseignant chercheur a pour mission de réfléchir aux difficultés qui empêchent le feed-back et qui rendent sa séance morte et ennuyeuse. L'autoformation et l'autoévaluation permettent le changement de pratiques pédagogiques. C'est en comprenant la valeur de notre mission d'enseignant chercheur et en s'approchant de nos étudiants qu'on pourra admettre l'obligation de changement de pratique pédagogique, affaire du seul enseignant (Lahire, 1997).

En deuxième lieu, on va parler de la diversification des stratégies pédagogiques qui est le résultat souhaité du changement des pratiques enseignantes. Si l'enseignant réussit à changer sa pratique enseignante, il pourra admettre l'existence d'autres stratégies pédagogiques, d'autres méthodes d'enseignement qui peuvent attirer l'attention et l'intérêt des étudiants.

Plusieurs chercheurs (Pintrich, De Groot, 1990) soutiennent l'idée que la diversification des stratégies pédagogiques a un effet positif sur la réussite des étudiants et leur persévérance scolaire. Elles permettent la motivation (Viau, 2009) et l'interaction. Toutefois, si l'enseignant utilise une seule stratégie pédagogique, il va créer un effet de saturation chez les étudiants (Joyce, Weil et Calhoun, 2004, dans Legendre, 2005).

Sur le terrain, suite à notre enquête effectuée auprès de 300 étudiants de troisième année licence, 90% voit que le fait d'assister à un cours ou à un TD chez tel ou tel enseignant est synonyme de routine. Ils affirment aussi que ces séances spécifiquement nommés ne les motivent pas mais les ennuient. Les résultats de cette enquête démontrent que la pratique enseignante fixe avec une seule stratégie pédagogique démotive les étudiants. Selon la recherche de Sauvé et al (2007), on peut dire qu'en plus de la personnalité de l'enseignant, qui représente le point de départ d'un accompagnement pédagogique autonome, l'utilisation de diverses stratégies pédagogiques facilite le processus d'enseignement apprentissage.

Quelles stratégies pédagogiques efficaces pour l'enseignement du français langue étrangère ?

Nous n'allons pas évoquer la méthode pédagogique par projet ou par compétence car nous pensons que cette technique fait partie du métier de l'enseignant. C'est une procédure conceptuelle que suit chaque enseignant en exerçant ce métier. Cependant, quand on parle de stratégie, cela évoque le professionnalisme. On utilise une stratégie après l'analyse d'une situation. Autrement dit, une stratégie est une méthode, une technique qui s'adapte à une situation réelle qui prend en considération les constituants d'une situation de communication : l'objectif de l'émetteur, les attentes du récepteur, le moyen pour atteindre cet objectif et ces attentes. C'est tout un processus sociocognitif qui va s'activer. Pour l'enseignant ; en pensant aux différentes situations problèmes auxquelles fait face l'étudiant, en évaluant sa propre pratique enseignante, il pourra choisir plusieurs stratégies pédagogiques qui motivent l'étudiant et par conséquent font progresser les cours.

Donc, les stratégies pédagogiques que nous avons utilisées durant quatre années d'enseignement universitaire et qui nous semblent avoir beaucoup d'efficacité sur l'apprentissage du français langue étrangère sont les suivantes : La pratique théâtrale, l'utilisation des TICE dans les exposés, les journées d'études débats, les séances de discussions, les recherches libres (thèmes au choix). D'ailleurs Prigent (1990) évoque ses mêmes stratégies avec une dénomination différente ; il va parler des exposées, d'une discussion/travail d'équipe et apprentissage individuel. Selon cette conception, ces différentes stratégies contribuent à une meilleure compréhension de la nature des compétences visées dans tel ou tel cours ou TD.

La pratique théâtrale

La pratique théâtrale dans l'enseignement s'est développée ses dernières années. C'est un outil important pour l'apprentissage des langues, d'une manière générale, et de la langue française, d'une manière particulière. Elle permet l'apprentissage du français d'une façon ludique et motivante. De nombreuses recherches démontrent la pertinence didactique du corps parlant (Louys. Gilles ; Leeman. Danielle, 2013). On propose des démarches théoriques et des pratiques. Le corps, la culture, et la parole sont les trois moyens de l'expression du sujet (Pierra Gizèle, 2006 in Jean-Marie Prieur, 1990). Dans l'article de DE Bouter Patrick (2015), on met l'accent sur l'importance de la pratique théâtrale. La création théâtrale donne à voir, à entendre et à penser la vie des hommes. Le théâtre développe les compétences, c'est un facteur de réussite. En donnant sens au « refaire », le théâtre permet d'améliorer l'apprentissage des élèves ou des étudiants.

En fait, la répétition des scènes de théâtres, la mémorisation des textes en français, la communication avec les membres du groupe et avec l'enseignant permettent l'acquisition des compétences de compréhension et de production écrite et orale. Ce sont des facteurs de motivation qui contribuent à forger la personnalité de l'apprenant et favorisent l'interaction.

On va citer, à présent, les avantages de la pratique théâtrale qu'on a résumé à partir d'un document intitulé « la pratique théâtrale au service de l'enseignement du FLE » (Sol Inglada, 2015) :

- Le développement de la dimension interculturelle (Aden Joëlle et al, 2008)
- Engendrer un nouveau type de relation entre l'enfant et l'adulte, entre le maître et l'élève (Abashéva Olga, 200)
- Un dispositif d'accompagnement du travail créatif (ibidem)
- Développement de compétences et de l'assurance en langue française (Baines Roger W, 2006)
- Acquérir les techniques de communication indispensables à l'insertion professionnelle (Ibidem)
- La gestion de l'anxiété linguistique des apprenants (Bernard Isabelle, 2010)
- Bénéfice au niveau linguistique, culturel et personnel (Dallier Mathilde, 2014)
- Scénario pédagogique qui permet une véritable rencontre avec un interlocuteur francophone (Payet Adrien, 2013)

Les TICE

Les technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement sont des outils indispensables à la réussite du processus enseignement apprentissage. Depuis son avènement dans les établissements scolaires et universitaires, on commence à travailler dans un espace d'interactif. Les enseignants réussissent à motiver les apprenants avec le data show, avec les enregistrements audio et avec les vidéos. Donc, cet aspect monotone de l'enseignement disparaît. Parmi ses outils, on cite le data show ; c'est un outil incontournable pour la présentation des exposés. Il dynamise la présentation et permet la motivation du locuteur et de l'interlocuteur. Le visuel a un effet double sur le récepteur. Utiliser des vidéos avec du son qui submergent la salle de cours attire l'attention des apprenants et incite à la participation. Donc, cet outil a plusieurs avantages, qui expliquent pour ainsi dire son importance sur le terrain, parmi lesquels on cite :

- Le développement de l'esprit créatif.
- Le travail d'équipe si l'exposé est en groupe.
- Le développement des compétences de communication écrites et orales (la prononciation correcte, le résumé, la synthèse, l'explication, la critique, le commentaire, présenter son point de vue.
- L'acquisition des compétences transversales (défendre son point de vue, personnalité équilibrée, maîtriser la langue.
- Se familiariser avec l'outil informatique.
- Inciter à la réflexion, à la planification.

- Avoir confiance en soi et maîtriser le trac.

On va démontrer, à présent, les avantages des stratégies pédagogiques proposées en décrivant notre expérience personnelle et ses résultats, et en analysant deux questionnaires, l'un adressé aux enseignants et l'autre adressé aux étudiants. Nous allons déterminer l'impact de ces stratégies pédagogiques sur l'évolution du niveau langue des étudiants et sur leur motivation.

L'Enquête Expérimentale

La première activité théâtrale

Notre travail d'enquête avait commencé en 2015, avec la première année licence à l'université de Mascara. Pour les séances d'évaluation nous avons proposé aux étudiants de participer à une pratique théâtrale qu'ils allaient choisir eux mêmes ou de présenter des travaux de recherche ; en les obligeant à utiliser le data show. Nous avons remarqué qu'un groupe de cinq étudiants était intéressé par le théâtre le deuxième groupe qui représentait la majorité de la promotion s'intéressait aux exposés.

Le groupe qui avait choisi le théâtre était composé d'éléments compétents lesquels avaient choisi de présenter une pièce théâtrale inspiré de l'histoire mythologique grecque « La Guerre de Trois » qui avait été adapté au cinéma. Pour avoir un groupe hétérogène, nous avons demandé au chef du groupe de faire intégrer les étudiants timides, ou même des étudiants qui n'avaient jamais pris la parole auparavant. Effectivement, ça été fait. Nous avons remarqué que deux étudiantes avaient joué le rôle des hommes et elles avaient pu imiter la voix des hommes.

Donc, le groupe était composé de trois profils d'étudiants :les bons étudiants qui avaient besoin d'exploiter leur capacités, les étudiants timides qui avaient des problèmes psychologiques et qui ne pouvaient pas ou qui ne voulaient pas démontrer leur vraie personnalité et les étudiants qui n'étaient pas assez compétent pour parler en français, victime d'une mauvaise orientation.

Pour le décor, nous l'avons négligé car ça demandait plus de moyens. Par ailleurs, nous avons incités les étudiants à choisir des costumes et à utiliser des objets qui pouvaient indiquer qu'il s'agissait réellement de la civilisation grecque.

Pour créer un lien entre le spectateur et la pièce théâtrale, nous avons demandé au chef de groupe monsieur Z M de créer un nouveau rôle, celui du narrateur. C'est lui qui présentait l'histoire, il allait décrire le décor, il allait raconter les parties enlevées, et il allait terminer l'histoire. Donc, ce rôle était d'une importance colossale, il créait une continuité entre les différentes scènes.

La deuxième activité théâtrale

Durant l'année universitaire 2016/2017, les étudiants avaient pu réussir à mettre sur scène l'œuvre de Victor Hugo, « l'Homme qui Rit » et « les Trois Mousquetaires » d'Alexandre Dumas. Le nombre des étudiants comédiens augmentait. On commençait à s'intéresser de plus en plus à l'activité théâtrale en particulier et à l'activité artistique en générale. Les étudiants s'émancipaient et proposaient d'autres activités artistiques telles que la musique, le chant, l'exposition des tenues traditionnelles et la poésie. Ces étudiants motivés étaient devenus de plus en plus dynamiques. Ils prenaient le relais et attiraient d'autres groupes dans leur espace théâtrale. D'autres allaient élargir leur champ d'activité et participaient dans les clubs de l'université pour être après ses chefs. Leur niveau de langue s'améliorait de plus en plus. Donc,

grâce à l'activité théâtrale, nous avons pu donner naissance à des professionnels dans le théâtre et à des individus responsables qui se formaient d'une manière autonome.

La troisième activité théâtrale

Durant l'année 2017/2018, les étudiants (monsieur Z M et ses camarades) continuaient à nous contacter et décidèrent de créer leur propre pièce théâtrale intitulée « le Jour où tout a Basculé ». La motivation atteignit son apogée et mena à la création. Les étudiants se lançaient dans la création littéraire. Le plus compétent d'eux rédigea le scénario en adaptant son histoire au réel. Un autre groupe allait présenter l'histoire de « Ce que le Jour Doit à la Nuit » de Yasmina Khadra. Encore une fois, malgré les obstacles techniques, les deux groupes réussirent à mettre en scène les deux histoires et gagnèrent les cœurs des spectateurs.

La quatrième activité théâtrale

L'année 2019/2020 avait été unique. Les talents surgissaient d'un peu de partout. Les étudiants continuaient à nous séduire et créèrent une pièce théâtrale qui regroupait les étudiants des trois départements : français, anglais, et arabe « La Rencontre des Légendes » était une autre pièce théâtrale intitulée « Noir et Blanc » qui regroupait les deux chefs du théâtre qui s'étaient imposés grâce à leur compétence et à leur volonté. Un autre groupe avait fait voyager les spectateurs au moyen âge et choisit de jouer la comédie de « La Farce de Maître Pathelin ». Le groupe des filles avait choisi les costumes du moyen âge. Avec attention et délicatesse, elles avaient réussi à incarner les personnages d'une manière efficace.

Interprétation des résultats

Chaque pièce théâtrale présentée suivait un certain enchaînement, une organisation visant le va et vient entre les paroles de l'auteur et les paroles des comédiens.

Les vêtements et les objets étaient bien choisis et respectaient l'époque de l'histoire racontée ; les vêtements et les objets étaient aussi une forme de communication non verbale, ils reflétaient le rôle joué (Hannoun, 1989 :75)

Les étudiants étaient tous heureux, ils étaient motivés à l'idée de se mettre sur scène et de montrer leurs talents. Ils bougeaient dans tous les sens pour prendre leur position. Nous les avons encouragés en invitant les responsables administratifs et les enseignants. Le public était important, c'était un vecteur de motivation car il incitait les étudiants à faire tous les efforts pour être à la hauteur. Nous avons signalé quelques problèmes d'enchaînement et quelques problèmes de prononciation. Les étudiants étaient contents, ils échangeaient les paroles en toute aisance.

Pour les bons étudiants (tel que Z M, B Y, H A), cette activité théâtrale leur avait permis d'avoir l'esprit de leader. C'était une occasion pour eux de démontrer et de développer leur capacité de gérer un groupe, de coopérer, et de parler en français. Le chef de groupe avait réussi à créer un scénario à partir d'un film en ajoutant quelques modifications personnelles.

Pour les étudiants timides, comme M L, K Z qui bégayaient, ils s'étaient libérés des contraintes psychosociologiques et de l'handicap qui entravaient leur réussite. Ils avaient pris la parole sans gêne et sans crainte.

Pour les étudiants qui n'avaient pas un niveau de langue suffisant tels que N F, B R, B R, ils avaient grâce à la récitation, réussi à enrichir leur bagage lexical et à améliorer leur production orale. Ils reprirent confiance en soi et commencèrent à croire à la réussite dans une filière qu'ils n'aimaient pas ou qu'ils n'avaient pas choisie.

Nous pouvons dire que la présentation théâtrale a dynamisé notre cours. Elle a permis de libérer ces bacheliers des chaînes qui accablaient leur activité et leur émancipation. En fait, la pratique théâtrale devient une source de motivation qui aide les étudiants à continuer leurs études. Ils se précipitent à proposer la programmation des journées culturelles afin qu'ils présentent telle ou telle pièce théâtrale. Dans ce cas, l'étudiant fait appel à sa créativité pour rédiger des scénarios, il met en scène sa gestuelle, sa voix, ses mouvements, sa posture, et sa présence. Tous les éléments constituent le sens de la théâtralité. Le résultat de cette stratégie pédagogique devient une réalité absolue. La pratique théâtrale a amélioré le niveau de langue des étudiants sur le plan de l'oral et de l'écrit. Elle a nourri l'esprit créateur des étudiants.

Présentation des exposés avec data show

L'efficacité du data show dans la présentation des exposés est importante. Certains étudiants préfèrent préparer un exposé oral au lieu de faire du théâtre. En première année, la plupart de ces étudiants demandent l'aide d'un informaticien et ne font que réciter leurs exposés sans aucune liaison avec le data show. Pour les encourager, nous les autorisons à s'en passer des fois. Mais si nous constatons que l'étudiant ne peut plus présenter oralement, nous lui donnons une deuxième chance en lui expliquant comment il doit procéder pour réussir son exposé oral.

Dans le deuxième semestre de la première année, nous proposons les mêmes activités mais avec plus de sévérité. Ceux qui ont appris par cœur dans le premier semestre n'ont plus le droit à la récitation. Ils doivent utiliser des procédés d'explication. Donc, nous les incitons à la réflexion, à la compréhension, et à la rédaction aussi : trois compétences qui n'ont pas évolué durant le premier semestre. Ainsi, l'étudiant s'entraîne de plus en plus à l'utilisation du data show en activant son intelligence et ses capacités intellectuelles.

En troisième année, les étudiants auront des profils différents, qui n'ont rien de commun avec ceux de la première année. Nous proposons les mêmes activités mais en ajoutant des journées d'étude débat qui auront lieu à des dates officielles et devant un public composé d'enseignants de français, d'enseignants d'autres filières (si la thématique l'exige) et d'étudiants des différentes promotions. On constate l'utilisation efficace du data show. L'étudiant présente son exposé avec une méthodologie scientifique. Son exposé oral alterne avec les diapositives.

Interprétation des résultats

Pour la présentation des exposés, on a noté une amélioration importante. Tous les étudiants ont réussi à utiliser le data show. Un grand pourcentage a réussi à créer même un power point pour l'explication. Sur le plan de l'oral, cet aspect de récitation a disparu, on est face à des étudiants conférenciers qui commencent par une problématique et finissent par un résultat. La motivation est toujours là, l'envi d'étudier est palpable. On sent que l'étudiant a déjà fixé un but, un objectif. Soit il veut continuer dans la recherche soit il décide d'aller vers l'enseignement. Car en choisissant leurs exposés, nous les avons incités à faire un choix : ils peuvent effectuer des recherches de terrain s'il s'agit du domaine de la didactique ou de s'enfoncer dans les théories s'il s'agit du domaine de la recherche. D'ailleurs, nous avons toujours mentionné qu'il faut

différencier entre un étudiant qui compte continuer la recherche et un étudiant qui veut se lancer dans l'enseignement.

Pour les journées d'étude débat, elles avaient un autre impact sur la culture de l'étudiant, sur son intégration dans le monde des intellectuels et sur sa confiance en soi. Cette stratégie pédagogique selon nous est une porte d'entrée pour l'étudiant dans le milieu socioprofessionnel. Elle permet à ce dernier d'être le centre d'intérêt de l'université. Ceci va renforcer son identité socioculturelle.

Après cette enquête qui a duré quatre ans, nous avons décidé de valider nos hypothèses à travers deux questionnaires adressées aux enseignants du département de français et à la troisième année licence et que nous allons analyser dans la partie suivante.

Analyse du questionnaire

Pour confirmer les résultats de notre enquête expérimentale, nous avons proposé deux questions à 20 enseignants et à 300 étudiants :

- Qu'apporte le théâtre à l'enseignement du français langue étrangère ?
- Les exposés avec les TIC améliorent-ils le niveau de langue des étudiants ?

95% des enseignants pensent que le théâtre apporte beaucoup à l'enseignement du français. Selon certains, il améliore l'oral de l'étudiant, il travaille l'imagination qui aboutit à la créativité. Pour d'autres, il libère l'étudiant de cette insécurité linguistique et permet son intégration dans le milieu étudiant.

65% des enseignants pensent que les exposés en utilisant les TIC améliorent le niveau de langue des étudiants et participent à leur préparation pour la recherche en master et en doctorat. D'ailleurs, ils ont constaté que les étudiants actifs dans le théâtre et dans les journées débats ont un niveau de langue satisfaisant et présentent des exposés d'une manière professionnelle. Le reste des enseignants pensent que l'objectif de leur module ne leur permet pas de suivre les exposés des étudiants toute l'année.

80% des étudiants pensent que le théâtre participe à l'amélioration de leur niveau de langue. Certains étudiants nous ont dit que c'est grâce au théâtre qu'ils peuvent s'exprimer en français. D'autre nous ont dit que le théâtre leur a permis de se débarrasser de leur timidité. Un autre groupe nous dit que le théâtre sera leur spécialité au futur. Et le dernier groupe ne s'intéresse pas au théâtre.

Discussion des résultats

A travers ce questionnaire, à travers nos observations, à travers aussi quelques entretiens avec les étudiants, nous avons pu démontrer l'utilité de la diversification des stratégies pédagogiques et l'utilité du théâtre et des TICE dans les exposés des étudiants pour l'amélioration de leur niveau de langue et aussi pour leur motivation. La création des différentes situations pédagogiques suscite l'engagement cognitif des étudiants ; ils seront plus actifs dans leur apprentissage. Toutefois, si l'enseignant utilise une seule stratégie pédagogique, il va créer un effet de saturation chez les étudiants.

Cette recherche portant sur l'amélioration du niveau de langue des étudiants de français à l'université et sur leur motivation s'est intéressée à comprendre l'objectif d'un accompagnement pédagogique autonome

et à la nécessité de diversification des stratégies pédagogiques comme le théâtre et l'exposé oral avec les TICE.

Les résultats obtenus de notre enquête prouvent que le théâtre ouvre le champ de l'apprentissage et de la socialisation ; C'est un vecteur de l'émergence d'un « je » (Meirieu. M. Se, 2002 :14). Autrement dit, c'est un vecteur de la construction d'une personne sociale, un outil de formation socioprofessionnelle et une ouverture sur la culture de l'autre.

Selon Phillip Meirieu (2004 : 3), il y a cinq objectifs pédagogiques clés de la pratique théâtrale : la focalisation, la linéarisation, la symbolisation, la distanciation et la politisation. Elle développe l'intelligence de l'étudiant, incite à l'imagination, permet d'activer d'autres éléments sensorielles, participe à la formation de l'étudiant en tant que citoyen, et enfin permet à l'étudiant d'évoluer dans le milieu socioculturel.

Selon Dallez (1997 :7), la pratique théâtrale contribue à la formation intellectuelle et humaine. Aussi, elle joue un rôle important dans le processus d'enseignement et de l'apprentissage d'une langue ; elle favorise l'apprentissage, la mémorisation d'un texte, travail de l'élocution, de la diction de la prononciation, expression de sentiments ou d'états par le corps et par le jeu de relation (Jean-Pierre Cuq, 2003 :237). En fait, la pratique théâtrale vise plusieurs compétences: langagières, psychologiques, socioculturelles, et professionnelles

Quant aux exposés oraux avec utilisation des TICE, ils rendent le cours plutôt interactif, dynamique. Cela permet la motivation des étudiants. Les TICE est l'outil informatique qui aide à l'apprentissage, ils activent le processus de structuration entre le l'apprenant et l'environnement (Brodin, 2002 : 156) « Ils permettent aussi de rééquilibrer les tâches de perception (écoute, lecture) en les rendant plus actives, en les couplant avec des tâches de manipulation, de création et de production » (Brodin, 2002 :158).

Ajoutant l'idée que l'étudiant qui a pu utiliser les TICE à l'université au cours de sa formation universitaire va transmettre cette pratique aux nouvelles générations. De ce fait, il pourra pratiquer le métier d'enseignant avec professionnalisme et formera à son tour des professionnels capables de gérer les situations problématiques, de retrouver des ressources pédagogiques (Francis Bangou, 2006 : 155), et de faciliter l'apprentissage d'une langue étrangère.

En fait, les TICE sont nécessaires en tant que matériel dans le sens où elle engage les étudiants dans un apprentissage significatif. Dans une période de mondialisation, l'utilisation des TIC constitue une étape indispensable à l'apprentissage. Faire appel au TICE toutes l'année de scolarisation et dans toutes les matières mènent à un apprentissage équilibré, et spécifique. Selon L. Dias(1999), « les technologies sont intégrées lorsqu'elles sont utilisées de manière continue pour soutenir et pousser plus loin les objectifs du programme et pour engager les élèves dans des apprentissages significatifs ». Donc, cet outil informatique rend interactif et dynamique l'apprentissage de la langue française, l'utilisation de l'audiovisuel motive la présentation des exposés.

Conclusion

Cette recherche portant sur l'importance d'un accompagnement pédagogique autonome s'est intéressée à l'utilisation de deux stratégies pédagogiques efficaces : la pratique théâtrale et les TICE dans l'exposé oral. L'analyse quantitative et qualitative de notre expérience a permis de comprendre leur efficacité pour la

motivation des étudiants et leur développement intellectuel et psychologique ainsi que leur dimension interculturelle.

En fait, ces deux méthodes promouvaient *la compétence interculturelle* en faisant preuve d'un esprit critique (Segura Tornero Alfredo . Nuñez Morini Nadine, 2023 : 2). Elles renforcent le sentiment de l'autonomie et de la responsabilité tout en acceptant la culture de l'autre. Faire du théâtre ou utiliser les TICE pour des exposés en français rapproche les étudiants de l'univers culturel de la civilisation française. Il y aura une coexistence basée sur l'acceptation de l'autre, en tant qu'entité différente, avec une identité différente (NOURINE ELAID Lahouari, 2019 : 2)

Dans cet article, on a adopté une démarche pragmatique, basée sur la description et l'analyse de notre expérience ; et qui a abouti à l'idée de la nécessité à la diversification des stratégies pédagogiques, d'une manière générale, et à l'utilisation préconisée de la pratique théâtrale et les TICE, d'une manière particulière. Les résultats énoncés démontrent que la pratique théâtrale et l'utilisation des TICE dans l'exposé oral contribuent en grande partie à la motivation des étudiants et à la réalisation de leur réussite, tout au long de leur cursus universitaire.

Cet article offre aux enseignants et futurs enseignants, des résultats axés sur des conclusions approuvées par l'expérience et par l'enquête. Il les incite à réfléchir sur d'autres stratégies pédagogiques favorisant le bon apprentissage d'une langue étrangère. L'accompagnement pédagogique autonome préconisé dans cet article ne s'accommode pas avec la formation proposée par l'Etat, mais il répond aux besoins langagiers d'un groupe d'apprenants, et suit la logique pédagogique d'un enseignant chercheur professionnel. Pour finir, nous pouvons dire l'expérience personnelle que nous avons exposée dans cet article permet aux lecteurs de comprendre et d'analyser l'une des réalités que vivent les étudiants dans l'une des universités algériennes.

Références Bibliographiques

- Amélie, Duguet & Sophie, Morlaix. (2012). « Les pratiques pédagogiques des enseignants universitaires : Quelle variété pour quelle efficacité ? », Questions Vives, Vol.6, n°18, URL : <http://journals.openedition.org/questionsvives/1178> ,
- Brodin, É. (2002). "Innovation, instrumentation technologique de l'apprentissage des langues : des schèmes d'action aux modèles de pratiques émergentes". Apprentissage des Langues, Systèmes d'Information et de Communication (Alsic), vol. 5, n° 2. pp. 149-181. http://alsic.u-strasbg.fr/Num09/brodin/alsic_n09-rec3.htm
- Cuq, J.-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris : Clé International.
- Dallez, G. (1997). «La voix de l'autre: réflexions sur une pratique de la langue par le théâtre». In : Revue Les Langues Modernes, p. 17-22.
- De Bouter Patrick. (2015). « A l'école du théâtre : dossier ». Cahiers pédagogiques, p. 15-57. <https://avys.omu.edu.tr/storage/app/public/ngenc/116853/focus-pratique-theatrale-service-enseignement-du-fle.pdf>
- Émilie, Tremblay-Wragg & Carole, Raby & Louise, Ménard. (2018). « En quoi la diversité des stratégies pédagogiques participe-t-elle à la motivation à apprendre des étudiants ? Etude d'un cas particulier », Revue internationale de pédagogie de l'enseignement supérieur, 34-1,. URL : <http://journals.openedition.org/ripes/1288>
- Francis, Bangou. (2006). « Intégration des TICE et apprentissage de l'enseignement : une approche systémique », Alsic, v09_10-pra2, URL : <http://journals.openedition.org/alsic/290>

- Hannoun, H. (1989). Paradoxe sur l'Enseignant. Paris : Éditions ESF.
- Jean-Marie Prieur, « Gisèle Pierra, Le théâtre dans l'enseignement du français langue étrangère. L'anti-méthode. », Cahiers de praxématique, 15 | 1990, 174-178.
https://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:_t4Djwk55cJ:https://journals.openedition.org/praxematique/3180&cd=1&hl=fr&ct=clnk&gl=dz consulté le 10/12/2022
- Joëlle, Demougeot-Lebel& Cathy Perret. (2011). « Qu'attendent les enseignants universitaires français en termes de formation et d'accompagnement pédagogiques ? », Revue internationale de pédagogie de l'enseignement supérieur, URL : <http://journals.openedition.org/ripes/456>
- Louys. Gilles ; Leeman. Dnielle. (2013). « Le vécu corporel dans la pratique d'une langue », Langage, n° 192, 136p. <https://avys.omu.edu.tr/storage/app/public/ngenc/116853/focus-pratique-theatrale-service-enseignement-du-fle.pdf>
- Marguerite, Altet& Evelyne, Charlier. Léopold, Paquay& Philippe, Perrenoud. (2012). Former des enseignants professionnels. Quelles stratégies ? Quelles compétences, 322 pages, <https://www.deboecksuperieur.com/ouvrage/9782804162740-former-des-enseignants-professionnels> ,
- Meirieu, Philippe. (2004). « Théâtre et transmission », conférence donnée au stage national du Pôle National de Ressources THEATRE, mars 2004, <http://www.meirieu.com/ARTICLES/THEATRE%20ET%20TRANSMISSION.pdf>
- Meirieu, M. (2002). Se (re) connaître par le théâtre, Lyon, Chronique sociale.
<https://www.eyrolles.com/Loisirs/Livre/se-re-connaître-par-le-theatre-9782850084522/>
- NOURINE ELAID Lahouari (2019) . *L'interculturalité en Algérie dans la perspective de l'intégration et la multiplicité*. ALTRALANG journal. Volume 1. N°2. P 153-161
- Segura Tornero Alfredo . Nuñez Morini Nadine (2023). *Promouvoir La Sensibilité Interculturelle Avec Une Exposition Virtuelle En Fle*. ALTRALANG. Volume 5 . Numéro 1. Pages 86-95
- Sol Inglada. (2015). « la pratique théâtrale au service de l'enseignement du FLE ». Centre International d'Etudes Pédagogiques. Centre de ressources et d'ingénierie documentaires.
<https://avys.omu.edu.tr/storage/app/public/ngenc/116853/focus-pratique-theatrale-service-enseignement-du-fle.pdf> consulté le 20/01/2023
- <https://www.liberte-algerie.com/contribution/reflexions-sur-laccompagnement-pedagogique-en-milieu-universitaire-254768>, consulté le 13/05/2019